Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Lafontaine's Fabeln

La Fontaine, Jean Berlin, [1876/77]

Neunte Fabel. Die Ratte und die Auster

<u>urn:nbn:de:bsz:31-111117</u>



Pennte Fabel.

Die Ratte und die Aufter.

Ließ, da sie es dasseim etwas langweilig fand,
Feld, Korn und Streu im Stich, kurz, Alles was sie hatte,
Schlüpst fort aus ihrem Loch und wandert durch das Land.
Kaum draußen, mit erstaunten Alienen:
"Die ist so groß und weit die Belt!" — rust aus der Zwerg —
"Dies ist der Kaukasus! Das sind die Apenninen!" —
Der kleinste Manswursshaus erschien ihr als ein Berg.

Aach ein'gen Tagen kommt sie, wandernd längs dem Strande, In eine Gegend, wo Tethys am Meeresrande Viel Austern keben ließ; die Aatte glandt sosort, Es sei'n, was sie erblickt, Schiffe mit hohem Bord. "Mein Vater" — sagt sie — "ist ein armer Vicht geblieben; Bu reisen wagt' er nicht, surchtsam bis in den Tod. Ich sab' das Meer gesehn und mich umhergetrieben In Wüsten, trokend der Gesahr, die mich bedroht." — Von einem Schulmeister wußt' alles dies die Aatte And sprach's wie ein einfällig Kind,
Alicht Ienen gleich, die, weil sie Bücherfresser sind,
Aur seben von gesehrtem Wind.
Don den geschsohnen Austern halse
Erfrischt durch sansten Windes Wehen,

Eine sich ausgethan; gahnend im Sonnenstrahl,

Erfrischt durch sansten Windes Wehen,

Die Lust schlürfend, als wollt' in Wonne sie vergehen,

Weiß, sett, schien sie ein ganz besonders seckres Alahl.

Kaum hat die Ratte sie mit ihrem Blick gemessen,

Rust sie: "Was seh' ich denn? Das ist ja was zu essen!

Wenn richtig aus der Farb' auf den Geschmack ich schloß,

So winkt mir heut ein Schmaus, wie ich ihn nie genoß."

Die Ratte, welche auf die Gossmung nicht verzichtet,

Alaht sich der Schase, streckt den Gals hervor — entsetzt

Kühst sie gesangen sich, da schness die Auster jest

Sich wieder schließt. Seht, was Anwissenheit anrichtet!

Die Fabel gibt uns mehr als eine Lehre an: Wir sehn zunächst, daß einem Alann, Der von der West nichts weiß und schlecht ist unterrichtet, Der kleinste Gegenstand die Fassung ranben kann; And dann: Leicht wird, wer Andern Fassen Zu legen denkt, selbst hineinfassen.

